



# Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: info@narodnoeslovo.uz • 25 сентября 2012 года, № 189 (5579)

Вторник

## ЗАКОН Республики Узбекистан О защите частной собственности и гарантиях прав собственников

Принят Законодательной палатой 19 июля 2012 года  
Одобрен Сенатом 30 августа 2012 года

### Глава 1. Общие положения

#### Статья 1. Цель настоящего Закона

Целью настоящего Закона является регулирование отношений в области защиты частной собственности и гарантий прав собственников.

#### Статья 2. Право частной собственности

Право частной собственности есть право лица на владение, пользование и распоряжение имуществом, приобретенным им в соответствии с законодательством.

Количество и стоимость имущества, находящегося в частной собственности, не ограничивается. Частная собственность неприкосновенна и защищается государством.

Государство создает все необходимые условия для обеспечения сохранности частной собственности и ее приумножения.

Собственник может быть лишен своего имущества только в случаях и порядке, предусмотренных законом.

#### Статья 3. Законодательство о защите частной собственности и гарантиях прав собственников

Законодательство о защите частной собственности и гарантиях прав собственников состоит из настоящего Закона и иных актов законодательства.

Если международным договором Республики Узбекистан установлены иные правила, чем те, которые предусмотрены законодательством Республики Узбекистан о защите частной собственности и гарантиях прав собственников, то применяются правила международного договора.

#### Статья 4. Осуществление права частной собственности

Собственник по своему усмотрению и в своих интересах владеет, пользуется и распоряжается принадлежащим ему имуществом. Собственник вправе совершать в отношении своего имущества любые действия, не противоречащие закону. Он может использовать свое имущество для осуществления хозяйственной и иной не запрещенной законом деятельности, передавать его безвозмездно либо за плату во владение и (или) пользование другим лицам. Использование имущества не должно нарушать права и охраняемые законом интересы граждан, юридических лиц и государства, причинять ущерб окружающей среде.

Всем собственникам обеспечиваются равные условия осуществления своих прав.

Владельцы исключительных прав на объекты интеллектуальной собственности и обладатели коммерческой тайны пользуются правами и гарантиями, установленными настоящим Законом и другими законодательными актами.

#### Статья 5. Бессрочность права частной собственности

Право частной собственности бессрочно. Установление собственнику срока владения, пользования и распоряжения имуществом не допускается.

#### Статья 6. Восстановление нарушенного права частной собственности

Государство гарантирует восстановление нарушенного права частной собственности и его судебную защиту.

Ущерб, причиненный собственнику, подлежит возмещению в полном объеме причинившим его лицом в соответствии с законодательством.

#### Статья 7. Приоритет прав собственника

Во взаимоотношениях собственника с государственными органами действует принцип приоритета прав собственника, в соответствии с которым все неустраиваемые противоречия и неясности законодательства, возникающие в связи с осуществлением права частной собственности, толкуются в пользу собственника.

### Глава 2. Защита частной собственности

#### Статья 8. Способы защиты права частной собственности

Защита права частной собственности осуществляется путем:

- признания права частной собственности;
- восстановления положения, существовавшего до нарушения права частной собственности, и пресечения действий, нарушающих право частной собственности или создающих угрозу его нарушения;
- признания сделки недействительной и применения последствий ее недействительности;
- признания недействительным акта государственного и иного органа или органа самоуправления граждан;

(Окончание на 2-й стр.)

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ Президента Республики Узбекистан О создании Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе

В целях дальнейшего широкого развития в республике спортивной борьбы как одного из олимпийских видов спорта, имеющего сильную отечественную школу и достигшего высоких результатов на Олимпийских играх и международных соревнованиях, активного вовлечения в регулярные занятия вольной и греко-римской борьбой одаренной молодежи, создания необходимых условий для повышения ее спортивного мастерства и развития потенциала тренерских кадров, формирования на этой основе надежного резерва для сборных команд страны:

1. Согласиться с предложением Министерства по делам культуры и спорта, Министерства народного образования, Министерства внутренних дел Республики Узбекистан и Ассоциации спортивной борьбы Узбекистана о создании в городе Ташкенте Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе.

2. Установить, что:

Специализированная школа олимпийского резерва по спортивной борьбе создается при Министерстве внутренних дел Республики Узбекистан на базе части зданий и сооружений подведомственного спортивного комплекса в качестве спортивно-образовательного учреждения с интернатом, проводящего отбор и подготовку юных талантливых борцов по вольной и греко-римской борьбе;

общий контингент Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе составляет 60 учащихся, обеспечиваемых проживанием, четырехразовым питанием, спортивной экипировкой и специализированной формой, спортивным оборудованием и инвентарем.

3. Определить основными задачами Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе: организацию на высоком уровне учебно-тренировочного процесса по подготовке борцов на основе новейших

научно-методических рекомендаций в области спортивной борьбы с приглашением при необходимости иностранных тренеров и специалистов по спортивной борьбе; совершенствовании теоретической подготовки и технико-тактических навыков, развитии профессиональных качеств учащихся, а также повышение уровня подготовки сборных команд Узбекистана в соответствии с международными требованиями развития современной спортивной борьбы; обеспечение на системной основе повышения квалификации тренеров Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе с использованием программ обучения тренеров Международной федерации объединенных стилей борьбы (ФИЛА);

развитие сотрудничества с зарубежными школами по спортивной борьбе по опыту для повышения профессионального мастерства учащихся-борцов и тренерского состава.

4. Установить порядок, в соответствии с которым финансирование Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе осуществляется за счет:

средств Государственного бюджета;

средств Ассоциации спортивной борьбы;

средств спонсоров и грантов международных организаций;

других источников, не запрещенных законодательством.

6. Кабинету Министров Республики Узбекистан в месячный срок утвердить:

структуру Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе и порядок конкурсного отбора учащихся в школу;

нормативы обеспечения учащихся Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе инвентарем для проживания, питания, а также спортивной экипировкой и формой;

перечень необходимого учебно-тренировочного, спортивного и хозяйственного оборудования, инвентаря, современной компьютерной техники, технических и транспортных средств, а также другого имущества для Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе;

комплекс мер по организации строительства учебно-тренировочного корпуса для Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе.

(Окончание на 2-й стр.)

## Эффект совместных проектов

За годы взаимовыгодного сотрудничества между Республикой Узбекистан и Республикой Корея в нашей стране реализовано множество совместных приоритетных проектов, создано и действует более 400 предприятий с участием южнокорейских инвестиций. Недавно их число пополнило еще одно совместное предприятие «O'z Auto-Austem», созданное в Андижанской области компаниями «Узавтосаноат» и «Austem KoLTD».

### ФАКТОР РАЗВИТИЯ



СП в форме общества с ограниченной ответственностью образовано на основе постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан от 9 июня 2011 года с уставным фондом 8,6 миллиона долларов. Новое пред-

приятие стало одним из ключевых звеньев в процессе освоения модели автомобиля «Кобальт», производство которого начато в Асаке на СП «GM Uzbekistan».

Инвестиционная стоимость проекта составляет

31,1 миллиона долларов. Следует особо отметить технологическую оснащенность предприятия. Здесь смонтировано самое современное оборудование, на котором можно ежегод-

но производить один миллион штук автомобильных дисков и 125 тысяч единиц деталей шасси для трех моделей автомобилей — «Спарк», «Ласетти» и «Кобальт».

(Окончание на 3-й стр.)

## РЕЗОНАНС

Международная конференция «О роли и значении малого бизнеса и частного предпринимательства в реализации социально-экономической политики в Узбекистане» и выступление Президента Ислама Каримова на открытии этого форума вызвали большой резонанс среди зарубежных участников мероприятия.

## По пути прогресса и демократических преобразований

Стив Экович, профессор Американского университета в Париже, политолог (Франция):

— Слушая выступление Президента Ислама Каримова, я был впечатлен теми достижениями, которых страна добилась за период независимости. Следует только восхищаться огромными результатами, которых вы достигли за такой короткий срок. Учитывая, что до этого времени в Узбекистане практически не было частного предпринимательства, а ныне на долю частного сектора экономики приходится большая часть производства ВВП, надо отдать должное глубоко продуманной и взвешенной политике руководства вашего государства и активно перенимать этот достойный для подражания опыт.

Еще хотелось бы сказать и о том, насколько Узбекистан продвинулся в вопросе подготовки профессиональных

кадров и, в частности, в сфере малого бизнеса и частного предпринимательства. Я как представитель сферы образования не могу не обратить на это внимание. Ознакомительные поездки, которые прошли в рамках конференции, показали, какая одаренная и прогрессивная молодежь воспитывается в вашей стране, а это значит, что готовится достойная смена. Мы увидели в глазах этих молодых людей уверенность и понимание того, чего они хотят и к чему стремятся, в каком направлении будут двигаться. Больше всего, что меня обрадовало, представилась возможность пообщаться с ними. Каждый из них твердо верит в свое будущее и стремится принять активное участие в его построении.

Ральф Шпис, международный эксперт (Германия):

— Сегодня Узбекистан проводит большую работу по совершенствованию деловой среды и инвестиционного климата. Данная конференция — яркое тому подтверждение. Так как я здесь работаю уже не первый год в качестве эксперта в Торгово-промышленной палате Узбекистана, воочию вижу все ваши достижения и успехи. В стране 2011 год был объявлен Годом малого бизнеса и частного предпринимательства. Реализованная программа комплексных мер обеспечила сокращение проверок субъектов предпринимательства, упрощение порядка их подключения к электросетям, предоставление для предпринимателей новых производств, неиспользуемых объектов государственной собственности и земельных участков.

(Окончание на 3-й стр.)

## Узбекистан и Польша общими усилиями наращивают экономическое сотрудничество

В Варшаве состоялось пятое заседание узбекско-польской межправительственной комиссии по экономическому сотрудничеству (МПК) с участием представителей профильных министерств и ведомств двух стран. В рамках МПК прошел узбекско-польский бизнес-форум, а также ряд двусторонних встреч и переговоров.

### ПАРТНЕРСТВО

В ходе заседания стороны обменялись мнениями о современном состоянии и перспективах развития экономического сотрудничества, подробно обсудили вопросы дальнейшего укрепления связей в разных отраслях промышленности, а также в области сельского хозяйства, финансов

и туризма. Подтверждена готовность постоянно работать над поиском новых возможностей для наращивания двустороннего взаимодействия в этих сферах.

Выступая с приветственной речью, заместитель министра экономики Республики Польша А. Дыха подчеркнул, что в Польше с большим интересом наблюдают

за динамичным развитием экономики Узбекистана. По его словам, в течение двадцати лет с момента установления дипломатических отношений между Польшей и Узбекистаном сторонами успешно реализуются проекты в торговой-экономической сфере. «Мы надеемся, что сегодняшние встречи будут способствовать дальнейшему расширению взаимовыгодных связей и итоги пятого заседания узбекско-польской межправительственной комиссии по экономическому сотрудничеству послужат этой цели», — сказал он.

(Окончание на 3-й стр.)

### ЗАКОН Республики Узбекистан

# О защите частной собственности и гарантиях прав собственников

**(Окончание. Начало на 1-й стр.)**

самозащиты права частной собственности; присуждения к исполнению обязанности в натуре; возмещения убытков; взыскания неустойки; компенсации морального вреда; обеспечения стабильности законодательства в регулировании отношений частной собственности; неприменения судом акта государственного и иного органа или органа самоуправления граждан, противоречащего закону; государственной регистрации возникновения, изменения и прекращения права частной собственности на отдельные виды имущества.

Защита права частной собственности может осуществляться и иными способами в соответствии с законом.

#### Статья 9. Признание недействительного акта государственного и иного органа или органа самоуправления граждан

Акт государственного и иного органа или органа самоуправления граждан, не соответствующий законодательству и нарушающий право частной собственности, может быть признан судом недействительным.

#### Статья 10. Самозащита права частной собственности

Допускается самозащита права частной собственности. Способы самозащиты права частной собственности должны быть соразмерны нарушению и не выходить за пределы действий, необходимых для его пресечения.

#### Статья 11. Равноправие в защите прав собственников

Государством обеспечиваются собственникам равные условия для защиты права частной собственности.

#### Статья 12. Недопустимость незаконного вмешательства государственных и иных органов, органов самоуправления граждан и их должностных лиц в осуществление права частной собственности

Не допускается незаконное вмешательство государственных и иных органов, органов самоуправления граждан и их должностных лиц в осуществление права частной собственности.

#### Статья 13. Недопустимость посягательства на частную собственность

Посягательство на частную собственность не допускается.

Действия, прямо или косвенно направленные на незаконное ограничение и (или) лишение права частной собственности, не допускаются.

Навязывание собственнику заведомо неприемлемых условий, включая необоснованное требование передачи имущества, финансовых средств или иных имущественных прав, запрещается.

Запрещается незаконное вмешательство в хозяйственную деятельность собственника, которое имеет или может иметь своим результатом захват его собственности либо вынуждает его на отказ от права на собственное имущество.

Посягательство на частную собственность преследуется по закону.

#### Статья 14. Возмещение убытков, причиненных государственными и иными органами или органами самоуправления граждан

Убытки, причиненные собственнику в результате незаконных действий (бездействия) государственных и иных органов, органов самоуправления граждан или

их должностных лиц, в том числе издания несоответствующего законодательству акта государственного и иного органа или органа самоуправления граждан, подлежат возмещению государством и иным органом или органом самоуправления граждан. Решением суда возмещение убытков может быть возложено на должностных лиц государственных и иных органов, органов самоуправления граждан, по вине которых причинены убытки.

#### Статья 15. Обжалование решений государственных и иных органов, органов самоуправления граждан, действий (бездействия) их должностных лиц

Собственник имеет право обжаловать незаконные решения государственных и иных органов, органов самоуправления граждан, действия (бездействие) их должностных лиц, связанные с осуществлением права частной собственности, по своему усмотрению в вышестоящий в порядке подчиненности орган или должностному лицу либо в суд.

Подача жалобы в вышестоящий в порядке подчиненности орган или должностному лицу не исключает права на подачу аналогичной жалобы в суд.

Собственник освобождается от уплаты государственной пошлины при обращении в суд на решения государственных и иных органов, органов самоуправления граждан, действия (бездействие) их должностных лиц о нарушении его прав и законных интересов, связанных с осуществлением права частной собственности.

#### Глава 3. Гарантии прав собственников

#### Статья 16. Гарантии прав собственника при изъятии имущества путем обращения взыскания на него

При обращении взыскания на имущество по обязательствам собственника его изъятие допускается только в случаях и порядке, предусмотренных законом.

#### Статья 17. Гарантии прав собственника при национализации, конфискации и реквизиции его имущества

Имущество, находящееся в частной собственности, не подлежит национализации, конфискации и реквизиции, за исключением случаев, предусмотренных законом.

Изъятие имущества, в том числе земельного участка, находящегося в частной собственности, в случаях национализации и реквизиции осуществляется только при условии полного возмещения собственнику его рыночной стоимости, а также убытков, причиненных собственнику в связи с таким изъятием, если иное не предусмотрено законом.

Собственник вправе обжаловать в судебном порядке решение о национализации, конфискации и реквизиции имущества, находящегося в частной собственности.

#### Статья 18. Гарантии прав собственника при прекращении права собственности на имущество, которое в соответствии с законом не может принадлежать ему

Если в собственности лица оказалось имущество, которое в соответствии с законом не может ему принадлежать, право собственности на это имущество прекращается в судебном порядке с возмещением лицу стоимости изъятого имущества.

#### Статья 19. Гарантии прав собственника при прекращении права собственности, не направленного непосредственно на изъятие его имущества

Прекращение права собственности в связи с решением государственного органа, не направленное

непосредственно на изъятие имущества у собственника, в том числе решением об изъятии земельного участка, на котором находятся принадлежащие собственнику дом, иные строения, сооружения или насаждения, допускается лишь в случаях и порядке, установленных законодательными актами, с предоставлением собственнику равноценного имущества и возмещением иных понесенных убытков или возмещением ему в полном объеме убытков, причиненных прекращением права собственности.

Прекращение права собственности в связи с решением государственного органа, не направленное непосредственно на изъятие имущества у собственника, в том числе решением об изъятии земельного участка, производится по согласованию с собственником решением соответствующего хокима района, города, области и города Ташкента, Совета Министров Республики Каракалпакстан или Кабинета Министров Республики Узбекистан.

Решение об изъятии земельного участка и сносе дома, иных строений, сооружений или насаждений принимается в соответствии с генеральными планами, а также проектами детальной планировки и застройки жилых районов и микрорайонов населенных пунктов.

Снос дома, иных строений, сооружений или насаждений на изымаемом земельном участке до предварительного и полного возмещения убытков по рыночной стоимости не допускается.

Государственные органы обязаны уведомить собственника дома, иных строений, сооружений или насаждений о принятом решении письменно (под роспись) не позднее чем за шесть месяцев до начала сноса с приложением к уведомлению копии соответствующего решения Совета Министров Республики Каракалпакстан, хокима области и города Ташкента.

Оценка дома, иных строений, сооружений или насаждений, находящихся на изымаемых земельных участках, производится оценочными организациями в установленном порядке. При этом стоимость изымаемого имущества при прекращении права частной собственности определяется оценочной организацией на момент, непосредственно предшествующий изъятию этого имущества, или когда известие о предстоящем изъятии повлило на стоимость имущества, если иное не предусмотрено законом.

Порядок и условия возмещения собственнику за сносимое имущество в связи с изъятием земельного участка, предоставления жилого помещения собственнику сносимого дома, предоставления гражданину для индивидуального жилищного строительства земельного участка взамен сносимого дома, возмещения собственнику причиненных убытков в связи с изъятием земельного участка и другого имущества определяются законодательством.

При несогласии собственника с решением, влекущим прекращение права частной собственности, оно не может быть осуществлено до разрешения спора судом. При рассмотрении спора решаются также вопросы возмещения собственнику причиненных убытков.

#### Статья 20. Истребование имущества из чужого незаконного владения

Собственник вправе истребовать свое имущество из чужого незаконного владения. Государственные органы обязаны содействовать собственнику в реализации данного права.

#### Статья 21. Защита прав собственника от нарушений, не связанных с лишением владения

Собственник может требовать устранения всяких нарушений его прав, хотя эти нарушения и не были связаны с лишением владения. Государственные органы обязаны содействовать собственнику в реализации данного права.

#### Статья 22. Последствия прекращения права частной собственности в силу закона

В случае принятия закона, прекращающего право частной собственности, убытки, причиненные собствен-

нику в результате принятия этого закона, в том числе рыночная стоимость имущества, возмещаются государством в полном объеме. Споры о возмещении убытков разрешаются судом.

#### Статья 23. Гарантии при принятии акта законодательства, регулирующего отношения частной собственности

Не имеет обратной силы акт законодательства, регулирующей отношения частной собственности, в случае ухудшения им правового положения собственника или возлагающего дополнительные обязанности.

#### Статья 24. Недопустимость пересмотра и отмены результатов приватизации имущества

Частная собственность, возникшая в процессе приватизации государственного имущества, неприкосновенна. Результаты приватизации пересмотру и отмене не подлежат.

Не допускается инициирование вопросов по пересмотру и отмене результатов приватизации государственными, в том числе контролирующими и правоохранительными органами, а также судом по имуществу, приватизированному после вступления в силу настоящего Закона.

#### Статья 25. Гарантии права собственности иностранных граждан и лиц без гражданства на территории Республики Узбекистан

Иностранные граждане и лица без гражданства пользуются на территории Республики Узбекистан правом собственности наравне с гражданами Республики Узбекистан, если иное не предусмотрено законами или международными договорами Республики Узбекистан.

#### Глава 4. Заключительные положения

#### Статья 26. Разрешение споров

Споры, возникшие в области защиты частной собственности и гарантий прав собственников, разрешаются в порядке, установленном законодательством.

#### Статья 27. Ответственность за нарушение законодательства о защите частной собственности и гарантиях прав собственников

Лица, виновные в нарушении законодательства о защите частной собственности и гарантиях прав собственников, несут ответственность в установленном порядке.

#### Статья 28. Приведение законодательства в соответствие с настоящим Законом

Кабинету Министров Республики Узбекистан: привести решения правительства в соответствие с настоящим Законом; обеспечить пересмотр и отмену органами государственного управления их нормативно-правовых актов, противоречащих настоящему Закону.

#### Статья 29. Вступление в силу настоящего Закона

Настоящий Закон вступает в силу со дня его официального опубликования.

Президент  
Республики Узбекистан  
И. КАРИМОВ

город Ташкент,  
24 сентября 2012 года  
№ ЗРУ-336

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

### Президента Республики Узбекистан

# О создании Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе

**(Окончание. Начало на 1-й стр.)**

7. Министерству внутренних дел совместно с Министерством по делам культуры и спорта Республики Узбекистан и Ассоциацией спортивной борьбы Узбекистана обеспечить:

в месячный срок утверждение в установленном порядке устава Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе, а также ее государственную регистрацию; укомплектование Специ-

ализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе высококвалифицированными специалистами, оснащение учебных помещений, с подбором необходимой учебно-методической литературы;

в двухмесячный срок утверждение программы подготовки учащихся с учетом передового международного опыта подготовки молодых борцов по вольной и греко-римской борьбе;

проведение регулярного мониторинга за качеством

подготовки учащихся Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе и, при необходимости, внесение соответствующих корректировок в процесс их подготовки.

8. Рекомендовать Ассоциации спортивной борьбы Узбекистана:

оказывать на системной основе организационную и учебно-методическую помощь Специализированной школе олимпийского резерва по спортивной борьбе, а также содействие в укреплении

ее материально-технической базы;

в двухмесячный срок обеспечить реализацию совместно со спонсорами комплекса мер по оснащению Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе необходимым учебно-тренировочным и спортивным оборудованием, мебелью и инвентарем, современной компьютерной техникой, техническими и транспортными средствами, а также другим имуществом;

совместно с Министерством внутренних дел Республики Узбекистан, заинтересованными министерствами и ведомствами обеспечивать организацию курсов повышения квалификации тренеров Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе с использованием программ обучения тренеров Международной федерации объединенных стилей борьбы, а также привлечение кадрового и научно-методического потенциала Федерации в учебно-тре-

нировочный процесс Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной борьбе.

9. Министерству финансов Республики Узбекистан: ежегодно, начиная с 2013 года, предусматривать в параметрах Государственного бюджета необходимые ассигнования на расходы, связанные с созданием, укреплением и развитием материально-технической базы, текущим содержанием Специализированной школы олимпийского резерва по спортивной

борьбе в соответствии с настоящим постановлением; определить лимит на содержание 3 единиц служебного автотранспорта, в том числе одного автобуса.

10. Контроль за исполнением настоящего постановления возложить на Премьер-министра Республики Узбекистан Мирзиёева Ш. М.

Президент  
Республики Узбекистан  
И. КАРИМОВ

Город Ташкент,  
24 сентября 2012 года.



## Подарить детям счастье



**Более одиннадцати лет Гульнора Холова работает в доме «Мехрибонлик» № 21 Юнусабадского района столицы. В свое время она начинала с воспитательницы, а сегодня является заместителем директора по социальной работе данного учреждения, где воспитывается 120 детей в возрасте от 12 до 17 лет.**

### К ДНЮ УЧИТЕЛЕЙ И НАСТАВНИКОВ

— Моя главная цель — сделать их по-настоящему счастливыми, — рассказывает она. — Важно, чтобы ребята никогда не чувствовали себя обделенными судьбой, одинокими. Мы готовим их к самостоятельной жизни, учим налаживать контакты с людьми. Словом, делаем все для того, чтобы в будущем наши воспитанники стали полезными для общества гражданами.

внутренний мир и устремления каждого воспитанника. Это помогает ей наладить контакт с ребенком, расширить его кругозор, привить необходимые навыки и умения. Дети, получившие хорошие знания в общеобразовательной школе, без особых сложностей могут продолжить учебу в системе среднего специального, профессионального образования.

В этом можно убедиться на примере воспитанников данного образовательного учреждения. В завершившемся учебном

году 20 юношей и девушек стали выпускниками, все они обучаются в профессиональных колледжах и академических лицеях.

За последние десять лет 32 выпускника дома «Мехрибонлик» поступили в отечественные и зарубежные вузы, многие обзавелись семьями.

Воспитанница дома «Мехрибонлик» Вероника Ковальцова — победительница Азиатских игр по женскому самбо среди девушек 2012 года. Вскоре она отправится на междуна-

родные соревнования в Болгарию.

— Мои воспитатели сделали все возможное для меня, — рассказывает Вероника. — Они сумели заменить мне настоящих родителей, за что я выражаю им свою искреннюю благодарность.

Дети остаются в поле зрения воспитателей и после окончания срока пребывания в доме «Мехрибонлик». Так, для 35 выпускников подготовлены и сданы в хокимият города Ташкента документы, необходимые для получения жилья.

Гульнора Холова находится в постоянном поиске, активно участвует в различных проектах, регулярно выступает на международных конференциях и страницах СМИ по самым актуальным вопросам социальной поддержки детей-сирот.

**Х. УБАЙДУЛЛАЕВ.**

### Служба единого заказчика Министерства обороны Республики Узбекистан

Объявляет повторные конкурсные торги (тендер) по объектам:

**«Наружные сети и благоустройство к четырехэтажному 48-квартирному жилому дому по улице Чустий в г. Чуст Чустского района» (под ключ)**

**СТАРТОВАЯ СТОИМОСТЬ ЗАКАЗЧИКА:**

- 464 000 000 сумов с учетом НДС;
- 386 666 667 сумов без учета НДС.

**СРОК СТРОИТЕЛЬСТВА** — 100 календарных дней.

**«Строительство четырехэтажного 32-квартирного жилого дома № 2 с 2-3-комнатными квартирами в н.п. Гурумсарай Папского района Наманганской области. Наружные сети и благоустройство» (под ключ)**

**СТАРТОВАЯ СТОИМОСТЬ ЗАКАЗЧИКА:**

- 170 000 000 сумов с учетом НДС;
- 141 666 667 сумов без учета НДС.

**СРОК СТРОИТЕЛЬСТВА** — 80 календарных дней.

**СТРОИТЕЛЬСТВО БУДЕТ ВЕСТИСЬ** за счет средств Государственного бюджета

**ЗАКАЗЧИК:** Служба единого заказчика МО РУ.

**ОРГАНИЗАТОР ТОРГОВ:** Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по городу Ташкенту

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим

**Стоимость одного комплекта конкурсной документации по каждому объекту** — сто тысяч сумов.

**Оферты принимаются организатором торгов по адресу:** г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 703. **Тел. 244-07-65. Факс 244-12-17.**

Последний срок представления оферт организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферт. Вскрытие оферт состоится не менее чем через 15 дней после опубликования объявления по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, здание Госархитектстроя РУ.

### НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

#### объявляет конкурс на поставку серверного оборудования

Заявки на участие в конкурсе (по установленной банком форме) принимаются у юридических лиц.

Выдача конкурсной документации лицам, направившим заявку на участие в конкурсе, осуществляется в течение 8 календарных дней, следующих после даты опубликования настоящего объявления.

Прием коммерческих предложений, подготовленных на основании полученной конкурсной документации, заканчивается в 17.00 по истечении 30 календарных дней, следующих после даты опубликования настоящего объявления, независимо от формы направления этих предложений (по почте или нарочным).

**Получение формы заявки (электронная форма заявки доступна на веб-сайте [www.nbu.com](http://www.nbu.com)) и конкурсной документации, а также направление коммерческих предложений осуществляется по адресу:**

Республика Узбекистан, 100084, г. Ташкент, проспект Амира Темура, 101.  
 Главное административное здание Национального банка ВЭД РУ  
 Телефоны: (8-371) 235-56-09, 234-02-61, факс 235-09-22  
 Контактные лица: Хасанов Ярослав Хусанович, Искандаров Самандар Искандар ўгли.  
 e-mail: [yhasanov@central.nbu.com](mailto:yhasanov@central.nbu.com) или [siskandarov@central.nbu.com](mailto:siskandarov@central.nbu.com)

### НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

#### объявляет о проведении открытого тендера на приобретение лицензий на системное программное обеспечение «Система управления базами данных Oracle»

Заявки на участие в тендере (по установленной банком форме) принимаются у юридических лиц.

Выдача тендерной документации лицам, направившим заявку на участие в тендере, осуществляется в течение 8 календарных дней, следующих после даты опубликования настоящего объявления.

Прием коммерческих предложений, подготовленных на основании полученной тендерной документации, заканчивается в 17.00 по истечении 30 календарных дней, следующих после даты опубликования настоящего объявления, независимо от формы направления этих предложений (по почте или нарочным).

**Получение формы заявки (электронная форма заявки доступна на веб-сайте [www.nbu.com](http://www.nbu.com)) и тендерной документации, а также направление коммерческих предложений осуществляется по адресу:**

Республика Узбекистан, 100084, г. Ташкент, проспект Амира Темура, 101.  
 Главное административное здание Национального банка ВЭД РУ  
 Телефоны: (8-371) 235-56-09, 234-02-61, факс 235-09-22  
 Контактные лица: Хасанов Ярослав Хусанович, Нам Евгений Платонович.  
 e-mail: [yhasanov@central.nbu.com](mailto:yhasanov@central.nbu.com) или [enam@central.nbu.com](mailto:enam@central.nbu.com)

### ВНИМАНИЮ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЭНЕРГИИ!

## Государственно-акционерная компания «УЗБЕКЭНЕРГО»

доводит до сведения потребителей электрической энергии Республики Узбекистан, что с 1 октября 2012 года утверждены следующие новые тарифы на электрическую энергию.

### ТАРИФЫ на электрическую энергию

Вводятся в действие с 1 октября 2012 года

Виды тарифов и группы потребителей

Группы	Наименование	Цена
I-группа	Промышленные и приравненные к ним потребители с присоединенной мощностью 750 кВА и выше.	171 800 сумов
	Двухставочный тариф: плата за 1 кВт максимальной нагрузки	
II-группа	Промышленные и приравненные к ним потребители с присоединенной мощностью 750 кВА и выше.	104 сума 40 тийин
	Одноставочный тариф за 1 кВт-ч	
III-группа	Производственные сельскохозяйственные потребители, в т.ч. насосные станции, финансируемые из бюджета, за 1 кВт-ч	104 сума 40 тийин
IV-группа	Электрифицированный железнодорожный и городской транспорт (электротяга) 1 кВт-ч	104 сума 40 тийин
V-группа	Непромышленные потребители, бюджетные организации, уличное освещение городов, за 1 кВт-ч	104 сума 40 тийин
VI-группа	Организации торговли, кафе, рестораны и сфера услуг, 1 кВт-ч	106 сумов 50 тийин
	Население, населенные пункты, за 1 кВт-ч	
VII-группа	Население жилых домов, оборудованных электропитанием, 1 кВт-ч	52 сума 20 тийин
	Население, населенные пункты, за 1 кВт-ч	
VIII-группа	Электрическая энергия, используемая на нужды отопления, горячего водоснабжения и охлаждения (кондиционирование), 1 кВт-ч	104 сума 40 тийин
IX-группа	Реклама и иллюминация, 1 кВт-ч	110 сумов 00 тийин
X-группа	Хозяйственные нужды энергосистемы, 1 кВт-ч	104 сума 40 тийин

**Примечания:**

1. Настоящие тарифы установлены с учетом налога на добавленную стоимость.
2. С введением в действие настоящего реестра утрачивает силу реестр от 15 марта 2012 года № 19-03-22-05-РУ-11-2012.

### ОАО «O'zbekenergota'mir»

#### объявляет о продлении конкурса на поставку следующей продукции

1. Анализатор вибрации «Кварц» — 8-канальный в 16 плоскостях, с программным обеспечением «Диамант-2».
2. Анализатор вибрации «Агат» — частотный диапазон 2...10000 Гц, АЦП-14 бит, с программным обеспечением «Диамант-2».
3. Ультразвуковой дефектоскоп УД-2-70 — диапазон измерений от 2 до 5000 мм, по стали. Возможность подключения к ПК-порту, RS-232 для подсоединения компьютера.
4. Установка для термообработки стыков УИИТ-50-2,4 — P<sub>max</sub> — 50 кВт, t-ра — 840° C, скорость набора t-ры — 50, 100, 150, 200, 250 C/час, Ø<sub>max</sub> трубопровода — 1000 мм.

Срок приема заявок на участие в конкурсе и конкурсных предложений продлен до 29 сентября 2012 года.

Дополнительную информацию о порядке проведения конкурса и комплект конкурсной документации можно получить по адресу: Республика Узбекистан, 100084, г. Ташкент, ул. Осиев, 8.  
 Телефоны: (+998 71) 235-44-62, 235-37-32.  
 Факс (+998 71) 234-89-87.  
 E-mail: [uztamir2005@mail.ru](mailto:uztamir2005@mail.ru)

### ООО «GLOBAL IMPEX», являющееся официальным дистрибутором ведущих мировых производителей «Roche Diagnostics GmbH» и «Systex Europe GmbH» в Узбекистане, предлагает следующее диагностическое лабораторное оборудование со склада в Ташкенте:

- Биохимический анализатор с реагентами
- Иммуноферментный анализатор с реагентами
- Гематологический анализатор с реагентами
- Стерильные вакуумные пробирки (Kima, Италия)
- Товары для первой медицинской помощи (HeCo Stop, Франция)

и прочее диагностическое лабораторное оборудование.

Установка, обучение персонала, гарантийное и постгарантийное обслуживание.

Оплата в сумах по безналичному расчету, возможна рассрочка по договоренности.

**Товар зарегистрирован и сертифицирован.**

Адрес: ООО «GLOBAL IMPEX», 100015, г. Ташкент, Якасарайский р-н, ул. Минглар, 6.  
 Тел./факс: 281-49-20, 280-52-70, 253-99-45.  
 E-mail: [globalimpex@litel.uz](mailto:globalimpex@litel.uz) [www.globalimpex.uz](http://www.globalimpex.uz)

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!**

## Реклама в «НАРОДНОМ СЛОВЕ» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Мы ждем Вас по адресу: г.Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32. Тел.: 232-11-15, 236-09-25. E-mail: [reklama@xs.uz](mailto:reklama@xs.uz)

### GRAND FLEX

ПОЛИЭТИЛЕНОВЫЕ ПАКЕТЫ  
 ТЕРМОУСАДочНЫЕ И НЕТЕРМОУСАДочНЫЕ ПАКЕТЫ

**Привлекательность Вашего продукта = Наша работа!!!**

**САМОКЛЕЯЩИЕСЯ ЭТИКЕТКИ**

**www.grandflex.uz**

**+998 71 270-06-76**  
**+998 90 996-06-76**

### Хақ сўзи Народное слово

**УЧРЕДИТЕЛИ:**  
 Кенгаш Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан,  
 Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

### Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-922. Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 18 118. Способ печати офсетный. Формат А-2. Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5.

### Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01. Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.

\* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: [www.narodnoeslovo.uz](http://www.narodnoeslovo.uz) E-mail: [info@narodnoeslovo.uz](mailto:info@narodnoeslovo.uz)

Дежурный редактор С. ЛЕВЧЕНКО  
 Дежурный Д. РАУПОВА  
 Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА

Газета сверстана Н. СЛАВГОРОДСКИМ.  
 Итого по УзА: 22.00 Подписано в 22.00